

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 79 (1966)

Artikel: Rapport da la cumischiun da gestiun da la Lia Rumantscha per l'an 1965
Autor: Signorell, P. / Capaul, R. / Quinter, M.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-227587>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

frs. 13 300.— — stau pusseivel da presentar in resultat positiv. Nus essan denton dall'opiniun che ton la numnada ediziun sco la reducziun dalla valeta da bilanza dils cudischs seigien disposiziuns bein motivadas.

La valeta dils cudischs tenor inventari contonscha sils 31-12-65 la summa da frs. 273 897.70 viers frs. 247 577.05 sils 31-12-64. Sch'ella figurescha denton ella bilanza cun in import da mo frs. 78 736.65 viers frs. 92 208.15, s'exprima en quei fatg la voluntad dalla suprastanza ed administraziun da buca sfurzar in resultat favoreivel dil quen cun posts buca liquids, pertgei cun cudischs savein nus buca rispunder a nossas obligaziuns finanzialas currentas.

In fatg che resulta eclatantamein da nossa bilanza ei la munconza da mieds liquids. Quella selai buca eliminar cun taxar memia ault la valeta dils cudischs. Quei ton pli che la discrepanza denter las entradas regularas quasi constantas dil quen administrativ ed ils cuosts carschents en consequenza dalla carischia e plinavon las grondas expensas per ediziuns dils proxims onns vegnessen en cuort a disfar ina tala illusium. Nus stuein bein spargnar, mo buca zupentar la munconza da mieds a disposiziun. Mo ina tala gestiun realistica ei alla liunga el cass da satisfacer a nos basegns e lai contonscher nossa mira.

Il parsura: dr. Pierin Ratti

Rapport approbaus dalla suprastanza ils 24 da mars 1966.

Rapport da la cumischiun da gestiun da la Lia Rumantscha per l'an 1965

Confuorm al art. 10 da 'ls tschantamaints da la Lia Rumantscha ho la cumischiun da gestiun piglio invista da 'l rapport da la controlla da finanzas. Pü inavaunt ho ella repasso ils protocols da la suprastanza scu eir quels da 'l cussagl da la Lia. Ultra da que essans nus gniesu orientos tres il parsura, signur dr. P. Rati ed il secretari, signur dr. G. G. Casaulta, sur da dumandas generelas e d'organisasiun.

1. Al mumaint da la revisiun (4. 4. 66) eiran avaunt maun tuots ils redaquints da las societeds afiliedas cun exepziun dal quint da la Romania.
2. Ils subsidis a las societeds reguinelas sun gnies distribuieus suainter la clef publiched a il messagi per la votaziun cantunela areguard la contribuziun annuela a la Lia Rumantscha.
3. Las dietas als commembers da la supranza e dal cussagl scu eir las salarisaziuns dal persunel dal secretariat sun gnidas effetuedas suainter ils rel. regulativs e contrats.

1. Que vain constato ch' ün inventari dals cudeschs in vendita ais avaunt maun e cha la valütaziun da tels ais fich precauta. Las valuors d'inventari varieschan traunter 5—50 % dal predschi da vendita.

2. Il quint general serra cun ün defizit da	frs. 2 014.24
quel per las ediziuns muossa ün tel da	frs. 11 825.72
usche cha l' an 1965 demuossa ün s-chevd da	frs. 13 839.96
cumprais il saldo vegl da	frs. 53 513.13
munta il defizit total sün	frs. 67 353.09

Sün fundamaint dal rapport da la controlla chantunela da finanzas e da nossas constataziuns proponins nus ad üna undraivla radunanza generela d'apruver il quint da gestiun scu eir il quint dalla vendita da cudeschs e la bilanza da la Lia Rumantscha per l'an 1965 e da der dis-charg als organs respunsabels, als ingrazchand per lur exacta e conscienzchusa lavur.

La cumischiun da gestiun:

M. Quinter

